

NOTICE TO PARENTS AND GUARDIANS COMPLAINT RIGHTS

Parents, Guardians, Pupils, and Teachers:

Pursuant to California *Education Code* Section 35186, you are hereby notified that:

1. There should be sufficient textbooks and instructional materials. That means each pupil, including English learners, must have a textbook or instructional materials, or both, to use in class and to take home.
2. School facilities must be clean, safe, and maintained in good repair.
3. There should be no teacher vacancies or misassignments.

Misassignment means the placement of a certificated employee in a teaching or services position for which the employee does not hold a legally recognized certificate or credential or the placement of a certificated employee in a teaching or services position that the employee is not otherwise authorized by statute to hold.

Teacher vacancy means a position to which a single designated certificated employee has not been assigned at the beginning of the year for an entire year or, if the position is for a one-semester course, a position to which a single designated certificated employee has not been assigned at the beginning of a semester for an entire semester.

4. A complaint form may be obtained at the school office, district office, or downloaded from the school's Web site at (Web site address). You may also download a copy of the California Department of Education complaint form from the following Web site:

<http://www.cde.ca.gov/eo/ce/wc/index.asp>.

AVISO A PADRES/TUTORES DERECHOS DE LA QUEJA

Padres, Tutores, Estudiantes y Maestros:

Según el Código de Educación, Sección 35186, se le informa de lo siguiente:

1. Deben haber libros de texto suficientes y materiales educativos. Quiere decir que cada estudiante, incluyendo los aprendices de inglés, debe tener un libro de texto o material educativo, o ambos, para utilizar en clase y llevar a su hogar.
2. Las instalaciones escolares deben estar limpias, seguras, y mantenidas en buena reparación.
3. No deben haber vacantes de maestro o maestro no capacitado.

Maestro no capacitado significa que la colocación de un empleado certificado en una posición de enseñanza o servicios por el cual el empleado no sostiene un certificado legalmente reconocido o credencial o colocación de un empleado certificado en una posición de enseñanza o servicios que el empleado no está autorizado por el estatuto a sostener.

La vacante de maestro significa una posición a la cual un empleado certificado designado no ha sido asignado a principios del año durante un año entero, si la posición para un curso de un semestre, una posición a la cual un empleado certificado designado no ha sido asignado al principio de un semestre durante un semestre entero.

4. Un formulario de queja se pueden obtener de la oficina de la escuela, del distrito escolar o del sitio web del distrito en (www.mvUSD.k12.ca.us). Usted también lo puede obtener del Departamento de Educación de California en <http://www.cde.ca.gov/eo/ce/wc/index.asp>.